

# BAUREIHE 1930 - ZWEIPOLIGE WIPPSCHALTER IP 65

BIS 20 (4) A 250 V AC



## PRODUKTMERKMALE

- ◆ Beleuchtete und unbeleuchtete Varianten mit diversen Schaltfunktionen
- ◆ IP 65 mit integrierter Dichtung für hohen Staub- und Wasserschutz
- ◆ Einschaltspitzenstrom bis 120 A
- ◆ Zulassung für 400 V
- ◆ 100-millionenfach bewährtes Schaltprinzip
- ◆ Modernes Wippendesign
- ◆ Hohe, flexible Variantenvielfalt

## AUF ANFRAGE































- ◆ Weitere Anschlussarten
- ◆ Weitere Farben
- ◆ Weitere Bedruckungsvarianten
- ◆ Weitere Leuchtenvarianten
- ◆ Mit V-0 Material
- ◆ Kabelkonfektion

|   |   |
|---|---|
| Mechanische Lebensdauer                 | 5E4   |
| Schaltkraft                             | 3 - 8 N   |
| Einschaltspitzenstrom                   | 120 A<br>100 A (Grundtyp 1934 und 1939)   |
| Übergangswiderstand (Neuzustand)        | < 100 mOhm (1 A 12 V DC)  |
| Isolationswiderstand (Neuzustand)       | > 100 MOhm (500 V DC)   |
| Spannungsfestigkeit bei 250 V           | 1 500 V Funktionsisolierung / Basisisolierung<br>3 000 V verstärkte Isolierung<br>500 V kleiner Kontaktabstand  |
| Kriechstromfestigkeit                   | 250 PTI   |
| Isolationsabstand                       | nach EN 61058 für verstärkte bzw. doppelte Isolierung   |
| Schutzart                               | IP 65 (vertiefter Einbau)   |
| Umgebungstemperatur                     | Anschlussseite -20 °C ... +105 °C<br>Betätigungsseite -20 °C ... +55 °C   |
| Entflammbarkeit                         | UL 94 V-2 und UL 94 V-0 (produktabhängig)   |
| Wärme- und Feuerbeständigkeit           | 850 °C (Kategorie D)  |
| Material                                | Betätiger<br>Hartkomponente aus PC /<br>Weichkomponente aus TPE (Faltenbalg)  |
|   | Gehäuse<br>PA   |
|   | Anschlüsse<br>versilbert  |
| Aufsteckkraft der Steckhülsen           | ≤ 80 N  |
| Prüfzeichen                             |  /  |
| Geeignet für Geräte der Schutzklasse II |   |



# BAUREIHE 1930 - ZWEIPOLIGE WIPPSCHALTER IP 65


BIS 20 (4) A 250 V AC

|  | Ausschalter (DPST)  |   |   |   |   |   |   |   |   | Schließer (DPNO)  | Ausschalter (DPST)  |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   | 1935.3135   | 1935.3137   | 1935.3112   | 1935.3113   | 1935.3114   | 1935.3118   | 1935.3119   | 1935.3129   | 1935.3218   | 1935.3134   | 1935.3128   | 1935.3131   | 1935.3133   | 1932.1112   |   |
| Spannung Leuchte in V   | 400   | 400   | 250   | 250   | 250   | 250   | 250   | 250   | 250   | 250   | 125-250   | 125   | 125   | 24  |   |
| Betätigerfarbe / Bedruckung   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |   |
| Gehäusefarbe  | Black   | Black   | Black   | Black   | Black   | Black   | Black   | Black   | Black   | Black   | Black   | Black   | Black   | Black   |   |
| 20 (4) A 250 V AC 1E4   | •   | •   | •   | •   | •   | •   | •   | •   |   |   | •   | •   | •   |   | •   |
| 12 (4) A 250 V AC 1E4   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 10 (8) A 400 V AC 5E4   | •   | •   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 10 (8) A 250 V AC 5E4   | •   | •   | •   | •   | •   | •   | •   | •   |   |   | •   | •   | •   |   | •   |
| 10 A 24 V DC  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | •   |   |   |
| 6 (4) A 250 V AC 5E4  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 16 A 250 V AC 1 HP  | •   | •   | •   | •   | •   | •   | •   | •   |   |   | •   | •   | •   |   | •   |
| 16 A 125 V AC 3/4 HP  | •   | •   | •   | •   | •   | •   | •   | •   |   |   | •   | •   | •   |   | •   |
| 16 A 125 V AC 1/3 HP  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | •   |   |   |   |
| 15 A 125 V AC 3/4 HP  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 14 A 250 V AC 1 HP  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 14 A 250 V AC 3/4 HP  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 14 A 250 V AC 1/2 HP  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 14 A 125 V AC 1/3 HP  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 14 A 125 V AC 1/4 HP  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 12 A 250 V AC 1 HP  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 12 A 125 V AC 1/2 HP  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Anschlussart  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Anschlussbeschreibung   | 6.3   | 6.3   | 6.3   | 6.3   | 6.3   | 6.3   | 6.3   | 6.3   | 6.3   | 6.3   | 6.3   | 6.3   | 6.3   | 6.3   | 4.8   |
| Kontaktabstand in mm  | ≥ 3   | ≥ 3   | ≥ 3   | ≥ 3   | ≥ 3   | ≥ 3   | ≥ 3   | ≥ 3   | ≥ 3   | ≥ 3   | ≥ 3   | ≥ 3   | ≥ 3   | ≥ 3   | ≥ 3   |
| Kontaktmaterial   | Ag  | Ag  | Ag  | Ag  | Ag  | Ag  | Ag  | Ag  | Ag  | Ag  | Ag  | Ag  | Ag  | Ag  | Ag  |
| Sonstiges   |   |   |   |   |   |   | Faltenbaug anthrazit  |   |   |   |   |   |   |   |   |
| Lagervariante   |   |   | •   | •   | •   | •   |   |   |   |   | •   |   |   |   |   |

WIPPSCHALTER  
DRUCKSCHALTER  
KIPPSCHALTER  
SCHIEBESCHALTER  
DREHSCHALTER  
FUSSSCHALTER  
WENKZEUGSCHALTER  
TASTEN  
SCHNIPPSCHALTER  
MIKRO-SIGNALSCHALTER  
SENSOREN
















# BAUREIHE 1930 - ZWEIPOLIGE WIPPSCHALTER IP 65

BIS 20 (4) A 250 V AC

| zweipolig   |  |                    |           |           |           |           |           |           |                 |                 |               |           |                  |           |                   |           |           |           |
|---|--|--------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------------|-----------------|---------------|-----------|------------------|-----------|-------------------|-----------|-----------|-----------|
|  |  | Ausschalter (DPST) | 1932.1113 | 1932.1114 | 1932.3112 | 1932.3113 | 1932.3114 | 1932.3118 | 1932.3412       | 1932.3418       | Öffner (DPNC) | 1932.3312 | Schließer (DPNO) | 1932.3413 | Umschalter (DPDT) | 1934.3112 | 1934.3113 | 1934.3114 |
| Spannung Leuchte in V   |  |                    |           |           |           |           |           |           |                 |                 |               |           |                  |           |                   |           |           |           |
| Betätigerfarbe / Bedruckung   |  |                    |           |           |           |           |           |           |                 |                 |               |           |                  |           |                   |           |           |           |
| Gehäusefarbe  |  |                    | Black     | Black     | Black     | Black     | Black     | Black     | Black           | Black           | Black         | Black     | Black            | Black     | Black             | Black     | Black     | Black     |
| 20 (4) A 250 V AC 1E4   |  |                    | •         | •         | •         | •         | •         | •         | •               | •               |               |           |                  |           |                   |           |           |           |
| 12 (4) A 250 V AC 1E4   |  |                    |           |           |           |           |           |           |                 |                 |               |           |                  |           |                   |           |           |           |
| 10 (8) A 400 V AC 5E4   |  |                    |           |           |           |           |           |           |                 |                 |               |           |                  |           |                   |           |           |           |
| 10 (8) A 250 V AC 5E4   |  |                    | •         | •         | •         | •         | •         | •         | •               | •               |               |           |                  |           | •                 | •         | •         |           |
| 10 A 24 V DC  |  |                    |           |           |           |           |           |           |                 |                 |               |           |                  |           |                   |           |           |           |
| 6 (4) A 250 V AC 5E4  |  |                    |           |           |           |           |           |           |                 |                 |               |           |                  |           |                   |           |           |           |
| 16 A 250 V AC 1 HP  |  |                    | •         | •         | •         | •         | •         | •         | •               | •               |               |           |                  |           |                   |           |           |           |
| 16 A 125 V AC 3/4 HP  |  |                    | •         | •         | •         | •         | •         | •         | •               | •               |               |           |                  |           |                   |           |           |           |
| 16 A 125 V AC 1/3 HP  |  |                    |           |           |           |           |           |           |                 |                 |               |           |                  |           |                   |           |           |           |
| 15 A 125 V AC 3/4 HP  |  |                    |           |           |           |           |           |           |                 | •               |               |           |                  |           |                   |           |           |           |
| 14 A 250 V AC 1 HP  |  |                    |           |           |           |           |           |           |                 |                 |               |           |                  |           |                   |           |           |           |
| 14 A 250 V AC 3/4 HP  |  |                    |           |           |           |           |           |           |                 |                 |               |           |                  |           |                   |           |           |           |
| 14 A 250 V AC 1/2 HP  |  |                    |           |           |           |           |           |           |                 |                 |               |           |                  |           |                   |           |           |           |
| 14 A 125 V AC 1/3 HP  |  |                    |           |           |           |           |           |           |                 |                 |               |           |                  |           |                   |           |           |           |
| 14 A 125 V AC 1/4 HP  |  |                    |           |           |           |           |           |           |                 |                 |               |           |                  |           |                   |           |           |           |
| 12 A 250 V AC 1 HP  |  |                    |           |           |           |           |           |           |                 |                 |               |           |                  |           | •                 | •         | •         |           |
| 12 A 125 V AC 1/2 HP  |  |                    |           |           |           |           |           |           |                 |                 |               |           |                  |           | •                 | •         | •         |           |
| Anschlussart  |  |                    |           |           |           |           |           |           |                 |                 |               |           |                  |           |                   |           |           |           |
| Anschlussbeschreibung   |  |                    | 4.8       | 4.8       | 6.3       | 6.3       | 6.3       | 6.3       | 6.3             | 6.3             |               | 6.3       |                  | 6.3       |                   | 6.3       | 6.3       | 6.3       |
| Kontaktabstand in mm  |  |                    | ≥ 3       | ≥ 3       | ≥ 3       | ≥ 3       | ≥ 3       | ≥ 3       | ≥ 3             | ≥ 3             |               | ≥ 3       |                  | ≥ 3       |                   | ≥ 3       | ≥ 3       | ≥ 3       |
| Kontaktmaterial   |  |                    | Ag        | Ag        | Ag        | Ag        | Ag        | Ag        | Ag              | Ag              |               | Ag        |                  | Ag        |                   | Ag        | Ag        | Ag        |
| Sonstiges   |  |                    |           |           |           |           |           |           | einpolig belegt | einpolig belegt |               |           |                  |           |                   |           |           |           |
| Lagervariante   |  |                    |           | •         |           |           |           |           |                 |                 |               |           | •                |           |                   |           |           |           |

# BAUREIHE 1930 - ZWEIPOLIGE WIPPSCHALTER IP 65

BIS 20 (4) A 250 V AC

| zweipolig   |  | Umschalter (DPDT)   |  | Umschalter mit AUS-Stellung in der Mitte (DPDT - Center OFF)                        |   |   |   |   | Wechsler (DPDT Momentary) |   |
|---|--|---|--|---|---|---|---|---|---------------------------|---|
|  |  | 1934.2114   |  | 1939.3119   | 1939.3312   | 1939.3314   | 1939.3318   | 1939.0454   |                           | 1934.3213   |
| Spannung Leuchte in V   |  |   |  |   |   |   |   |   |                           |   |
| Betätigerfarbe / Bedruckung   |  |    |  |    |    |    |    |    |                           |    |
| Gehäusefarbe  |  |   |  |   |   |   |   |   |                           |   |
| 20 (4) A 250 V AC 1E4   |  |   |  |   |   |   |   |   |                           |   |
| 12 (4) A 250 V AC 1E4   |  |   |  | ●   | ●   | ●   | ●   |   |                           |   |
| 10 (8) A 400 V AC 5E4   |  |   |  |   |   |   |   |   |                           |   |
| 10 (8) A 250 V AC 5E4   |  |   |  |   |   |   |   |   |                           |   |
| 10 A 24 V DC  |  |   |  |   |   |   |   |   |                           |   |
| 6 (4) A 250 V AC 5E4  |  | ●   |  |   |   |   |   |   |                           |   |
| 16 A 250 V AC 1 HP  |  |   |  |   |   |   |   |   |                           |   |
| 16 A 125 V AC 3/4 HP  |  |   |  |   |   |   |   |   |                           |   |
| 16 A 125 V AC 1/3 HP  |  |   |  |   |   |   |   |   |                           |   |
| 15 A 125 V AC 3/4 HP  |  |   |  |   |   |   |   |   |                           |   |
| 14 A 250 V AC 1 HP  |  |   |  |   |   |   |   |   |                           | ●   |
| 14 A 250 V AC 3/4 HP  |  |   |  | ●   |   |   |   |   |                           |   |
| 14 A 250 V AC 1/2 HP  |  |   |  |   | ●   | ●   | ●   |   |                           |   |
| 14 A 125 V AC 1/3 HP  |  |   |  | ●   |   |   |   |   |                           | ●   |
| 14 A 125 V AC 1/4 HP  |  |   |  |   | ●   | ●   | ●   |   |                           |   |
| 12 A 250 V AC 1 HP  |  | ●   |  |   |   |   |   |   |                           |   |
| 12 A 125 V AC 1/2 HP  |  | ●   |  |   |   |   |   |   |                           |   |
| Anschlussart  |  |  |  |  |  |  |  |  |                           |  |
| Anschlussbeschreibung   |  |   |  | 6.3   | 6.3   | 6.3   | 6.3   |   |                           | 6.3   |
| Kontaktabstand in mm  |  | ≥ 3   |  | ≥ 3   | < 3   | < 3   | < 3   | < 3   |                           | ≥ 3   |
| Kontaktmaterial   |  | Ag  |  | Ag  | Ag  | Ag  | Ag  | Au  |                           | Ag  |
| Sonstiges   |  |   |  |   | Tastfunktion beidseitig   | Tastfunktion beidseitig   | Tastfunktion beidseitig<br>einpoleig belegt<br>Tastfunktion beidseitig              |   |                           |   |
| Lagervariante   |  |   |  | ●   | ●   |   |   |   |                           |   |

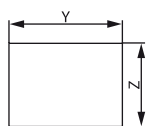
WIPPSCHALTER  
DRUCKSCHALTER  
KIPPSCHALTER  
SCHIEBESCHALTER  
DREHSCHALTER  
FUSSSCHALTER  
WENKZEUGSCHALTER  
TASTEN  
SCHNIPPSCHALTER  
MIKRO-SIGNALSCHALTER  
SENSOREN

# BAUREIHE 1930 - ZWEIPOLIGE WIPPSCHALTER IP 65

BIS 20 (4) A 250 V AC

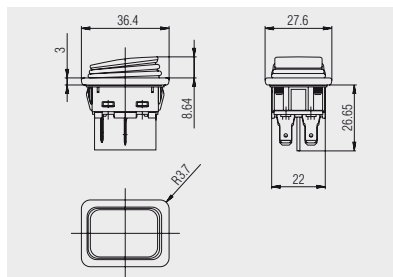


Grundtypen 1932, 1934, 1935  
und 1939  
zweipolig

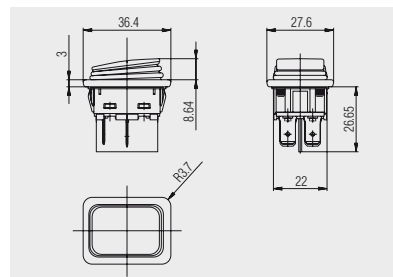


X = Gerätewanddicke

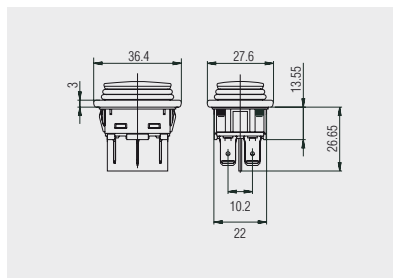
| X             | Y                    | Z                  |
|---------------|----------------------|--------------------|
| 0.75 ... 1.25 | 30 <sup>-0.1</sup>   | 22 <sup>+0.2</sup> |
| 1.25 ... 3.0  | 30.2 <sup>-0.1</sup> | 22 <sup>+0.2</sup> |



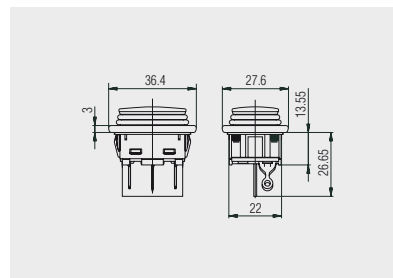
Steckanschluss 4.8  
Grundtyp 1932



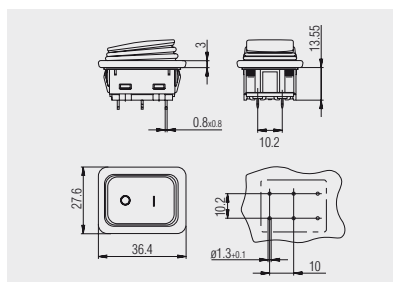
Steckanschluss 6.3  
Grundtyp 1932, 1934 und  
1935



Steckanschluss 6.3  
Grundtyp 1939



Lötanschluss  
Grundtyp 1939



Leiterplattenanschluss  
Grundtyp 1934

Weitere Informationen unter

[WWW.MARQUARDT.DE](http://WWW.MARQUARDT.DE)